



**PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**  
**NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ**  
**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY** **HK/B/0631/06/2007**  
**HYGIENIC CERTIFICATE** **ORYGINAŁ**

Wyrób / product: Farby akrylowe do malowania powierzchni wewnętrznych:  
- BIORA 20 -farbà do odnawiania  
- BIORA BALANCE  
- EKORA 12  
- KOLIBRI G - fakturowa farba dekoracyjna

Zawierający / containing: żywice akrylowe, pigmenty, wypełniacze, glikol propylenowy, wodę i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: stosowania w budownictwie zgodnie z zaleceniami producenta dla poszczególnych wyrobów wewnątrz pomieszczeń na ściany, sufity i inne

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu wyrobu należy umieścić etykietę w języku polskim zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Wyroby przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Pomieszczenie, po zastosowaniu wyrobu, należy wietrzyć do zaniku zapachu i po tym czasie nadaje się do użytkowania.

Wytwórca / producer:

TEKNOS Oy  
FIN-00371 Helsinki  
Takkatie 3, PO BOX 107, Finlandia

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

TEKNOS Sp. z o.o.  
03-797 Warszawa  
ul. Sterdyńska 1



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2012-07-17 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2012-07-17  
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 17 lipca 2007

The date of issue of the certificate: 17th July 2007

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej

*Dr Janusz Świątczak*  
Dr Janusz Świątczak

prof. T. Podkościelny